

# POVO ALGARVIO

SEMANÁRIO REGIONALISTA

(AVENÇA)

Não se devolvem originais quer sejam ou não publicados

Redacção e Administração  
Rua Dr. Parreira, 13 — TAVIRA — Telef. 127

DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETARIO

MANUEL VIRGÍNIO PIRES

ASSINATURAS

Série de 10 números — No concelho de Tavira . 8\$00  
» 10 » — Para outras localidades . 9\$90

Composição e Impressão  
Tipografia «POVO ALGARVIO» — Tavira

## O monumento

### ao Poeta Isidoro Pires

DEPOIS da excelente «Carta Aberta aos Tavirenses», que Antero Nobre, o distinto escritor e jornalista escreveu com o coração, depois do magnífico artigo que o tavirense, nosso camarada de Redacção Sebastião Leiria publicou na mais pura linguagem do sentimento, num verdadeiro apelo de sincero bairrismo e, como resposta a tão expressivas manifestações de gratidão, constituiu-se a Comissão Executiva do Monumento ao Poeta Isidoro Pires.

As palavras de ambos ecoaram no mais profundo recanto do nosso coração. São palavras quentes, frases amigas inspiradas no mais ardente sentimentalismo, são braços de saudades que se desfolham à memória do lídimo tavirense, do inspirado poeta que partiu envolto na asa de um sonho, desse sonho de que não mais acordará.

Nas afirmações destes dois velhos amigos há uma nota viva de sensibilidade, de veneração que é justo salientar.

A ingratidão e o esquecimento são palavras que os seus dicionários não registam e como muito bem define o escritor Coelho Neto: «A morte não é uma destruição, é um lento acabar, um lento sumir. Vai-se o cadáver, mas... O corpo que morre é como um frasco de fina essência que se quebra, deixando a casa, por muito tempo, impregnada do aroma, até que o tempo o vai desvanecendo e fica somente a saudade, que é a memória do coração».

O poeta disse numa das suas quadras:

As pedras que o mundo atira  
Aos homens de alma e talento,  
Na vida são o desprezo;  
Na morte são monumento.

Mal pensaria ele, na sua grande modéstia, que um dia, após a sua morte, os amigos lhe iriam erigir um monumento.

A constituição de uma Comissão Pró-Monumento a Isidoro Pires  
Continua na 2.ª página

## A Luz de Tavira

vai realizar a festa em honra da sua Padroeira

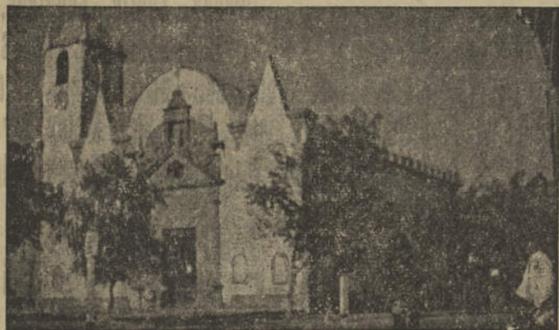
A pitoresca povoação da Luz de Tavira, no reatamento de uma das suas mais belas tradições religiosas, promove nos dias 6 e 7 de Setembro as festas em honra da sua padroeira, Nossa Senhora da Luz.

Do programa constará o seguinte:

Dia 6 — Durante o dia serviço de confissões e às 21 horas recitação do Terço e bênção do Santíssimo Sacramento.

Domingo, 7

— As 9 horas, Missa e comunhão geral. As 11 horas, Missa cantada e sermão. As 18 horas, solene procissão abrilhantada pela Banda de Música do Terço 2, da L.P. de Olhão, e, ao recolher, sermão. As 22 horas, concerto musical por aquela banda e exibição do famo-



A igreja matriz da Luz de Tavira

so Rancho Folclórico da Casa do Povo de Santo Estêvão.

No recinto da festa funcionará um bazar com valiosas prendas e haverá um esmerado serviço de bar, queimando-se, durante a noite, vistosos fogos de artifício.

## Uma Carta

do jornalista Antero Nobre

Meu Caro Manuel Virgínio

Postas de parte as amáveis palavras com que se referiu e quis agradecer a minha Carta-aberta aos Tavirenses (que, aliás, não foi escrita para fazer jus a quaisquer agradecimentos, nem os merece) — o muito interessante artigo de Sebastião Leiria sobre O monumento a Isidoro Pires, publicado no último número do «Povo Algarvio», é digno do aplauso de todos os verdadeiros amigos de Tavira, entre os quais me conto, e constitui um apelo que não pode deixar de ser ouvido e atendido por todos os admiradores do Poeta, tavirenses ou não, estejam onde estiverem. E a mim, além do mais, deu-me, pelo seu conteúdo, uma dupla satisfação: a de poder concluir que o monumento a Isidoro Pires será em breve um facto, na sua terra natal; e a de verificar que me não enganei, ao supor que a minha carta-aberta era apenas um eco do pensar dos próprios tavirenses, ou tão somente a tradução em palavras de um seu desejo veemente, quando não de uma sua decisão irrevogável, tomada já no foro íntimo de cada um.

Pois, meu Caro Manuel, jubiloso com estas constatações e correspondendo de todo o coração ao apelo lançado por Sebastião Leiria, em nome dos

Continua na 2.ª página

## UMA CARTA

do Prof. Pavia de Magalhães

Lisboa, 21-8-958

Querido Amigo

Ao completar hoje 30 dias do falecimento do nosso querido Isidoro, venho por este meio protestar-lhe mais uma vez o meu sincero pesar pelo triste acontecimento que nos enlurou a todos, e digo a todos porque os artistas não pertencem só aos seus, pertencem a todos nós, que sentimos profundamente a sua perda.

Tavira perdeu um grande amigo e um nome que honrou bem a nossa terra que tanto lhe ficou devendo pelo seu talento e pela sua bondade.

Com afectuosos cumprimentos, envia-lhe um sentido abraço o velho amigo

Pavia de Magalhães

N. R. — Agradecemos ao velho e querido amigo e ilustre tavirense, Professor Pavia de Magalhães, mais esta irrefutável prova de amizade.

Este número foi visado pela Delegação de Censura

## História branca

### duma galinha preta

HÁ já um ano, veio à luz do dia nas colunas de vários jornais, a notícia circunstanciada dum pão que fora, resgatado à sr.ª Joaquina do Ó, após ter sido furtado do seu cabaz trinta anos antes.

Como não podia deixar de ser, nos tempos galvanizados que correm, a notícia ficou um pouco deslocada, cabisbaixa, trar ladeada pelos mais variados assuntos da era atómica, desde as fantásticas experiências levadas a efeito por sábios americanos e russos, com satélites artificiais, aos mais pavorosos desastres ocasionados pelas tremendas armas nucleares Coitadada simples e verdadeira notícia! Sim, porque as épocas já eram outras e ninguém ia para aí acreditar num caso tão fantástico (?) como esse narrado naqueles jornais.

No entanto, ele aconteceu e, caso raro, tornou a acontecer. Desta vez porém, não com um pão mas sim com uma galinha e exactamente com a mesma senhora.

Será o destino que alguns julgam ser tão caprichoso?

Será simples coincidência? Será a mão de Deus que faz regressar ao bom caminho

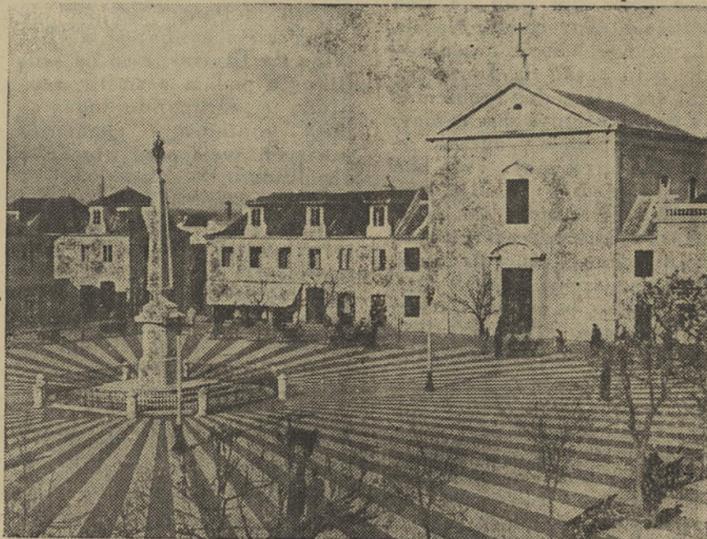
Continua na 4.ª Página

## Festa de Nossa Senhora da Encarnação

em Vila Real de Santo António

Vila Real de Santo António promove, nos próximos dias 4, 5, 6 e 7 de Setembro as tradicionais e pomposas festas em honra da sua padroeira, Nossa Senhora da Encarnação, que atrai àquela importante vila al-

ponente procissão com a veneranda imagem de Nossa Senhora da Encarnação, a qual será abrilhantada, em todo o seu percurso, pela Banda de Tavira. Durante a passagem da procissão na Avenida da República,



A linda Praça Marquês de Pombal, de Vila Real de Santo António

garvia elevado número de fiéis. Nos dias 4, 5 e 6, às 16,30 horas, serviço de confissões e, às 21,30, Tríduo solene preparatório, com sermão e bênção do Santíssimo Sacramento.

No domingo, dia 7, às 9 horas, Missa de Comunhão Geral. As 12, Missa Solene e sermão. As 18, Missa Vespertina, e às 18,30 im-

todas as embarcações surtas no Guadiana saudarão a Virgem. Ao recolher haverá sermão.

As 22 horas — Concerto musical pela Banda de Tavira na Praça Marquês de Pombal e vistosos fogos de artifício.

Como de costume, Vila Real de Santo António será nesse dia visitada por muitos forasteiros.

A nossa campanha...

# TAVIRA

e o seu problema educacional

NÃO reconhecer-se a Tavira o direito de possuir um estabelecimento de ensino técnico ou liceal, é, flagrante injustiça, e daquelas que bradamos céus!

Tavira é a única cidade do Algarve onde o ensino oficial ainda não ultrapassou o grau de «primário».

Outras cidades algarvias há, que já beneficiaram das regalias que mais podiam ambicionar: o técnico e o liceal, bens estes que muito representam na vida dum povo.

Dentro do espírito que nos animou, desde a primeira hora, em terçar armas em prol dum mais vasto nível educativo para a juventude tavirense, por reconhecermos ser o ensino primário insuficiente para a formação instrutiva de tão densa população escolar, como a que esta cidade possui, volta-mos novamente a repisar naquilo que é do domínio público: Tavira, cidade entre as pri-

Continua na 2.ª página

## Festas de N. Sr.ª da Saúde

Nos próximos dias 7 e 8 de Setembro realizam-se no pitoresco sítio de S. Marcos, as tradicionais festas em honra de Nossa Senhora da Saúde e São Luís.

O programa constará do seguinte:

Dia 7 — às 7 horas, alvorada; às 13 horas, Missa Solene; às 16 horas, corrida de bicicletas; às 18 horas, cavalhadas; às 21 horas, abertura do arraial e quermesse e à meia noite, queima de fogos de artifício.

Dia 8 — às 7 horas, alvorada; às 12 horas, missa; às 18 horas, imponente procissão abrilhantada pela Banda de Tavira, com sermão ao recolher; às 21 horas, arraial e quermesse; às 24 horas, exibição do Rancho Folclórico de Santo Estêvão e às 2 horas, fogos de artifício.

## Festas de Albufeira

Iniciaram-se ontem e continuam hoje as tradicionais festas da vila-praia de Albufeira.

Um festival náutico e um grandioso arraial na praia, com queima de deslumbrantes fogos de artifício, será o remate das grandes festas.

## Tavira e o seu problema educacional

Continuação da 1.ª página

meiras da provincia algarvia, assiste-lhe o direito de possuir uma Escola Técnica ou de Ensino Secundário.

Neste jornal tem sido, de maneira correcta e bem fundamental, com copiosa e incontada argumentação, a razão que assiste à cidade do Gilão, a tão justo e benéfico acto de justiça.

Não fomos ainda ouv dos, o que não quer dizer que o não sejam dentro de breve tempo. Mas o tempo vai passando... e o problema de Tavira não se soluciona!

E se a Tavira for concedida essa justiça — que seria a concretização das suas legítimas aspirações — não só viria dar plena satisfação aos anseios dum povo que, sempre tem estado presente e servido o Regime da Revolução Nacional, como, seria um acto de Boa Política do Governo da Nação.

É inegável a acção desenvolvida pelo órgão da Imprensa local em defesa dos problemas que se-lhe afigura serem mais prementes para o progresso de tão linda terra, mas... em boa verdade se diga, Tavira não tem correspondido aos seus apelos; apelos esses feitos com inteiro acerto e visão de quem deseja para a sua terra, o útil, o necessário, para que o nível dos seus conterrâneos atinja aquela craveira que em outras terras se verifica!

E não será isto pleitear em campo de boa política?

Batendo-se este jornal pelos melhoramentos que a cidade carece, não se considera um inestimável e precioso serviço que se lhe presta?

Tem sido, de facto, uma voz em prol da terra sotaentina taviense! Reconhecer-se, é um acto de justiça que se presta aos que nele assumem posições directivas. O que é de lamentar é que, à sua voz, outras não se juntem, formando um coro unânime para que se pudesse ouvir nas instâncias superiores!

A voz deste valoroso semanário não basta, não chega. É pouco. É preciso, mais, necessário mesmo; uma colaboração verdadeiramente homogénia, absoluta, de todos os sectores do concelho.

Sem a congregação de esforços e o agrupamento de elementos dispersos uns, adormecidos outros, nada se fará de útil para a terra.

Uma grande comissão composta de todos os valores tavienses, quer os de lá, quer os de cá, e, numa colaboração construtiva, una e activa, pôr-se a caminho da capital, a solicitar (como outras terras o têm feito, dos Poderes Centrais a concretização dos problemas que a cidade de D. Paio carece; esse sim, o primeiro, o grande passo que Tavira tem a dar. E estamos certos de que algo se conseguiria.

Tavira tem em Lisboa prestigiosas figuras de filhos seus que muito podem valorizar tão oportuna jornada, associando-se aos anseios dos seus conterrâneos, o mesmo é dizer da terra que os viu nascer.

Junto às forças vivas e valores individuais do concelho, certamente, Tavira contaria com a sempre pronta actuação e presença do chefe do Distrito e dos Deputados pelo Algarve, colaboração considerada valiosíssima, para as pretensões desta cidade.

Acção! Acção! é a palavra de «ordem» que se impõe, no momento presente, à linda cidade do Séqual!

Nada de demoras! Revivamos o espírito de bairrismo que outrora Tavira sempre cultivou! Chama que sempre acalentou os seus maiores e que dela fizeram uma das cidades mais progressivas do Sul do País.

É preciso ganhar-se a «Batalha de Tavira», e só os seus filhos o podem permitir, reunindo e agrupando todas as boas vontades e elementos indispensáveis para um êxito absoluto.

Continuarmos a vegetar à míngua daquele progresso, que torna grandes as terras e os povos, sem darmos um passo para o obtermos, aquele passo decisivo e natural, só mostra o desinteresse pelo bem da terra que nos foi berço!

### CARRO DE PARELHA

Todo em mangue e ferro, vende João Maldonado — Cabela.

### Arrenda-se

Por um ou mais anos uma propriedade com 16 alqueires de terreno no sítio da Igreja, freguesia da Conceição de Tavira, que consta de terra de semear e um pouco de regadio com amendoeiras, oliveiras, alfarrobeiras, laranjeiras, limoeira e tangerineiras.

Quem pretender dirija-se a José Fernandes Arneiro, nesse mesmo sítio.

### Horta das Canas (Atalaia Pequena — Tavira)

Arrenda-se. Consta de nespeiras, amendoeiras, água de pé e magnífico terreno, além de estábulos, etc..

Também se arrendam duas propriedades, uma no sítio do Pero Gil — Asseca, que consta de terra de semear com a área de 10 hectares, casas de habitação, ramada, palheiro e um armazém, alfarrobeiras, figueiras, amendoeiras e oliveiras.

E outra, no mesmo sítio, que consta de terra de semear e matosa, alfarrobeiras e oliveiras.

Recebem-se propostas na Redacção deste jornal.

## Uma Carta

do jornalista Antero Nobre

Continuação da 1.ª página

seus conterrâneos que tomaram sobre os ombros o encargo da consagração da memória de Isidoro Pires, peço-te que antes desde já, no teu jornal, o seguinte:

a) — *Subscrevo-me com 100\$ para a construção do monumento. É pouquíssimo, sem dúvida; mas, dadas circunstâncias da minha vida, que não vêm para o caso, é me impossível de momento ir mais além, nem mesmo com sacrifício, que aliás bem gostosamente faria.*

b) — *Subscrevo-me desde já, também, como adquirente da edição especial da obra poética de Isidoro Pires, a que, sem dúvida, o próprio «Povo Algarvio» não deixará de meter ombros na devida oportunidade.*

c) *Fico inteiramente ao dispor do teu jornal e dos bons Amigos Tavienses, que briosamente vão empenhar-se para que não seja esquecido, dos presentes e dos vindouros, o nome de um querido Amigo e de um grande taviense — se as minhas magras aptidões e as minhas poucas possibilidades para mais alguma coisa lhes parecerem úteis ou puderem servir.*

*Aceita, meu Caro Manuel Virgínio, um grande abraço — acima de tudo expressão de uma amizade, que nunca, em mais de trinta e cinco anos, sofreu qualquer quebra ou esfriamento, e é hoje tão sincera e calorosa, como naqueles saudosos tempos em que nos sentávamos, lado a lado, no mesmo banco do nosso Liceu de Faro.*

Antero Nobre

### Grémio da Lavoura de Tavira

Quotas; Prevenimos os nossos associados com quotas em atraso de que vamos proceder à emissão de certificados de dívida para promovermos, por intermédio do Tribuna de Trabalho e a partir de 1 de Outubro próximo, a sua cobrança coerciva, nos termos legais.

Esclarecemos que as quotas de cada ano devem ser pagas de Janeiro a Março e de Julho a Setembro do mesmo ano, respectivamente para o 1.º e 2.º semestre. Estão em atraso e sujeitas a cobrança coerciva as que tenham ultrapassado estes prazos.

Trigo para Semente: Decorre até 14 de Setembro o prazo para requisição de trigos para semente, pelo que os lavradores interessados não devem retardar os seus pedidos.

Campanha do Trigo Financiamentos: Podem desde já formular os seus pedidos de financiamento, nas condições habituais, os lavradores interessados com excepção dos que, por qualquer motivo, tenham provocado o cancelamento do respectivo crédito.

Tavira, 31 de Agosto de 1958

A Direcção

### Boa Propriedade de sequeiro

À Capelinha, com oliveiras, amendoeiras, etc., vende ou arrenda.

Dirigir a José Francisco da Graça — Tavira.

### CASEIRO

Precisa-se; condições a combinar.

Nesta Redacção se informa.

### POMAR

De laranjeiras, de várias qualidades, no sítio da Aseda, concelho de Castro Marim, arrenda-se.

Dirigir-se a António Costa Esteves, Castro Marim.

### O monumento

ao Poeta Isidoro Pires

Continuação da 1.ª página

doro Pires, escolhida dentro o número dos seus amigos, é problema deveras difícil de solucionar, pois é tão volumoso esse número que não erramos muito se afirmarmos que ele era amigo de todos aqueles com quem privava de perto, sem olhar a credos político ou condições sociais.

Porém, há que apontar nomes, dar expressão aos desejos já formulados por muitos de assinalar a sua passagem por este vale de lágrimas que é a vida.

Deste modo, sem o intuito de ferir seja quem for, porque a comissão cujos nomes hoje damos à estampa, terá a elasticidade de quantos nela queiram fazer parte directa, dado o fim a que se destina. É composta por pessoas cuja posição social e comprovada acção é nota evidente de que o monumento há-de ser um facto. Alea jacta est.

A comissão executiva do monumento ficou, por ora, assim constituída:

Srs. Capitão Jorge Ribeiro, Dr. Jorge Correia, Dr. Morais Simão, Dr. José Raimundo Ramos Passos, Dr. Eduardo Mansinho, Antero Nobre, Tenente Victor Castela, Sebastião Leiria, Laurentino Baptista, Prior António Manuel Nobre, Professor José Joaquim Gonçalves, José António de Jesus José Francisco Peixoto e Sebastião José da Luz.

No próximo número o «Povo Algarvio» inicia a publicação da lista de inscrições.

Todos os donativos para esse fim podem ser enviados para a Redacção deste jornal.

### Propriedade

Arrenda-se, com regadio e sequeiro, diverso arvoredor, casa de habitação, ramada e outras acomodações e duas noras com água, no sítio do Pinheiro.

Tratar com Maria Virgínia da Conceição Mendonça — Luz de Tavira.

### Júlio Sancho

Médico-Radiologista

RADIODIAGNOSTICO-FOTOGRAFIA—TRATAMENTOS ELÉCTRICOS—ONDAS CURTAS—ULTRA-SONS  
Cláttica, lumbago, artrose deformante, nevralgias, etc.

CONSULTÓRIOS  
FARO—PORTIMÃO tefs. 368

## RELÓGIOS

E prejuízo total a aquisição de relógio que não seja de marca garantida!

As marcas Omega, Zenith, Longines, Breitling, Tissot, Cortebert, Aureus, Serignes, Amurla, Argus, Esha, Viergines, Camy, Zinal, Rexord, Doka, Lukel, Zoty, Hertig, Suly watey, White Star, Watex, Sorel, Lincoln, Ampy, Cauny, Larex, Mila, Technos, Lantil, Tagus, Heloisa e Olma

Encontram-se à venda na

### Ourivesaria Mansinho TAVIRA

Esta casa toma inteira responsabilidade em qualquer relógio que venda das marcas acima referidas, garantindo que os seus preços não oferecem confronto com os de outra casa, em virtude das suas compras serem efectuadas em condições vantajosas

### À memória do grande escritor algarvio

Dr. Coelho de Carvalho

TENDO sido já identificada, no cemitério de Ferragudo (Lagoa), a campa do grande escritor, poeta, dramaturgo e diplomata algarvio, Dr. Joaquim José Coelho de Carvalho, que faleceu em 18 de Julho de 1934, no seu castelo de Arade, e que foi Reitor da Universidade de Coimbra e Presidente da Academia das Ciências de Lisboa, a Casa do Algarve vai finalmente mandar colocar-lhe uma lousa, com a conveniente inscrição.

Para ocorrer aos encargos de tal homenagem, a referida colectividade abriu uma subscrição entre os admiradores daquele eminente vulto intelectual, muito agradecendo por isso todas as contribuições que possam ser-lhe enviadas para a sede, Rua Capelo, 5-2.º-Dt.º — Lisboa, ou comunicadas pelo telefone 23240.

Inscrições já efectuadas: Casa do Algarve, 500\$00; Joaquim António Nunes, 50\$; Jerónimo Gregório Marcos, 50\$00. A transportar, 600\$00.

### Agradecimento

A Direcção do Lar da Criança agradece reconhecidamente ao sr. Silvério Pilar o transporte gratuito das suas internadas para a Ilha de Faro, onde foram passar as férias.

Igualmente agradece à Companhia de Conservas Balsense a oferta de 50 latas de conserva que as crianças levaram para ajudar à sua alimentação.

Também o Lar recebeu do Comando da G.N.R. 50\$00 em dinheiro, que também agradece.

### VENDE-SE

Uma propriedade no sítio da Fonte do Bispo — Santa Catarina, por motivo de retirada do seu proprietário para o estrangeiro.

Consta de terras de semear de sequeiro, diverso arvoredor e casas de moradia com todas as dependências.

Tratar com Hermínia de Sousa, na referida propriedade.

### Os Caminhos de Ferro

e as praias portuguesas

É chegada a altura de V. Ex.ª poder ir desfrutar as delicias das maravilhosas praias portuguesas.

A C. P. encontra-se para tal efeito à sua disposição permitindo-lhe a deslocação a preços módicos a muitas dessas praias, seja com utilização exclusiva da via férrea, seja com recurso adicional à camionagem afluente.

Os serviços informativos da C. P. elucidarão V. Ex.ª sobre horários e preços.

## Mosaicos Leão

Indústria Tavirense



Fabricação garantida com excelente matéria prima. Executam-se em todas as cores e modelos. Os mosaicos preferidos pelos construtores pela sua qualidade e duração.

Fabricação de mosaicos de marmorite, pedras para balcão, lavatórios, tubos em cimento, etc. — PREÇOS SEM COMPETENCIA

Dirigir pedidos directamente à

## Fábrica de Mosaicos Leão

Rua da Porta Nova, 7 — Telefone 110 — TAVIRA

Preferir os MOSAICOS LEÃO é contribuir para o progresso de TAVIRA

## Instituto Maternal

Escola de Enfermeiras-Parteiras-Puericultoras e de Auxiliares de Enfermagem-Parteiras

### AVISO

A partir do dia 1 de Agosto até 10 de Setembro, está aberta a inscrição para para a frequência, no próximo ano lectivo, dos Cursos de Enfermeiras-Parteiras-Puericultoras e de Auxiliares de Enfermagem-Parteiras que funcionarão em Lisboa na Sede do Instituto Maternal—Maternidade Dr. Alfredo da Costa —, na Delegação do mesmo Instituto no Porto e na de Coimbra. O Curso de Enfermeiras-Parteiras-Puericultoras tem a duração de um ano lectivo, seguido de 6 meses de estágio; o de Auxiliares de Enfermagem-Parteiras tem a duração de um ano, incluindo os estágios.

Para o Curso de Enfermeiras - Parteiras - Puericultoras podem ser admitidas à respectiva matrícula as diplomadas com o curso de Enfermagem Geral e ainda a título excepcional — as habilitadas com o 2.º ano desse mesmo curso no seu actual regime de ensino; para o curso de Auxiliares de Enfermagem-Parteiras é indispensável a apresentação do diploma do Curso de Auxiliares de Enfermagem.

A umas e outras poderão ser concedidas isenções do pagamento de matrículas e subsídios do estudo àquelas cuja situação económica o justifique.

As candidatas à matrícula deverão indicar no seu requerimento qual a escola em que pretendem ingressar, em regime de internato ou excepcionalmente no dessemi-internato.

Estes cursos dão direito, às que ingressarem nos quadros de serviços oficiais, a um abono de 20% sobre os vencimentos percebidos pelas enfermeiras habilitadas só com o curso geral, ou só com o curso de auxiliares de enfermagem.

Na sede do Instituto Maternal em Lisboa e nas Delegações do Porto e de Coimbra prestam-se todas as informações sobre a frequência dos referidos cursos.

### Vende-se

Uma casa em construção na Rua Almirante Reis, n.º 126. Quem pretender dirija-se na mesma rua ao n.º 124.

### ARRENDAR-SE

Uma courela de fazenda com sequeiro e regadio, no sítio do Arrais, (ondas) com di-verso arvoredado.

Tratar com Maria Virgínia da Conceição Mendonça — Luz de Tavira.

### POMAR

Arrenda-se no sítio de Sinagoga, próximo à estrada de Santo Estêvão, a 5 quilómetros de Tavira e a 2 quilómetros de Santo Estêvão.

Recebem-se propostas até ao dia 20 de Setembro de 1958, reservando-se o direito de não entregar caso o preço não convenha.

Tratar na referida propriedade.

## Festas da Freguesia

### da Luz de Tavira

Realiza-se no dia 4 e 5 de Setembro, por ocasião da sua feira anual.

Do seu vasto programa, registamos os principais números, que são os seguintes:

Dia 4 — As 10 horas, abertura da feira de gado; à noite, dancing abrilhantado pelo Conjunto Musical Terpsicore, e a actuação da artista Maria Fernanda Soares.

Dia 5 — As 16 horas, grandioso torneio de tiro aos pombos; à noite, dancing abrilhantado pela famosa orquestra Pax-Júlia, e a colaboração do popular artista da rádio, Artur Ribeiro.

Durante as noites festivas serão queimados deslumbrantes fogos de artifício.

A Luz prepara-se para receber festivamente os forasteiros que a visitam.

### Feiras internacionais

A C. P. e os Caminhos de Ferro estrangeiros concedem reduções em todas as classes aos visitantes das feiras internacionais a seguir indicadas:

Alemanha — Colónio, de 24 de Agosto a 8 de Setembro; Francfort-Meno, de 7 a 11 de Setembro.

Suíça — Lausanne, de 13 a 28 de Setembro.

Bélgica — Gand, de 6 a 21 de Setembro.

França — Marselha, de 13 a 29 de Setembro; Strasburg, de 6 a 21 de Setembro; Metz, de 27 de Setembro a 13 de Outubro.

Áustria — Innsbruck, de 20 a 28 de Setembro.

Itália — Bari, de 6 a 21 de Setembro; Bolzano, de 11 a 22 de Setembro (nos percursos franceses não está prevista qualquer redução).

Pedir esclarecimentos: — na Secção de Informações de Lisboa (Rossio).

— no Serviço Comercial e do Tráfego em Lisboa (Santa Apolónia) Telef. 864181.

### As praias e outras belezas naturais do Algarve merecem ser vistas

A C. P., com os seus comboios correios, comboios semidirectos (os conhecidos «rápidos» do Algarve) e as novas automotoras postas há meses a circular, encontra-se à disposição dos que anseiam por conhecer esta linda provincia do extremo sul do País. Conheça a sua Terra! Conheça o belo Algarve!

### A simpatia do público pelo serviço de «tarifas»

Em cada mês transporta a C.P. cerca de 3 milhões de quilogramas de «tarifas» em volumes de 5, de 10, de 20 e de 30 quilogramas. É uma prova da eficiência e perfeição deste serviço.

### Receptores de T.S.F.

Técnico competente executa toda a espécie de concertos. Nesta Redacção se informa.

### POMAR

Arrenda-se, no Pegó do Aragão — Santa Maria Tavira. Recebe propostas em carta fechada Maria Emilia Ribeiro de Biondo — Rua Augusto José Vieira, n.º 20-r/c-Dt. — Lisboa.

### VENDE-SE

Uma propriedade de sequeiro e regadio com casas de habitação, nora com engenho de ferro e bastante arvoredado, no sítio da Campina da freguesia da Luz.

Tratar com José Pedro Romeira, sítio da Palmeira — Luz de Tavira.

## Notícias Pessoais

Aniversários

Fazem anos:

Hoje — D. Deolinda Lopes Rodrigues e os srs. Fernando da Conceição Diogo e Francisco Raimundo.

Em 2 — Mle. Maria Georgélia Correia Rodrigues e os srs. Luís Sebastião Peres e Raúl Estêvão Lopes da Cruz.

Em 3 — D. Olga Correia Soares, D. Maria Delfina Lopes Santos, D. Teresa de Jesus do Carmo Zaccarias, D. Ana Rosa Martins da Costa Leiria e os srs. João Vitorino Maria Correia e Custódio Pires Soares.

Em 4 — D. Maria Julieta Gil Madeira Teixeira, D. Maria Catarina Araújo e D. Maria Luísa Sena Neto.

Em 5 — D. Maria da Encarnação Carmo Araújo Nolasco, D. Cailda do Livramento Baptista Fernandes, D. Maria Susana Padinha, D. Maria Teresa Fina Barradas e o sr. João Francisco Rodrigues.

Em 6 — D. Maria Eduarda Ramos Simplicio e o sr. Manuel Lopes.

Partidas e Chegadas

Com sua família encontra-se a veranejar na sua Quinta do Alto em Vila Nova de Cacela, o nosso prezado amigo e assinante sr. Camilo Maria Trindade, proprietário e funcionário da Capitania do Porto de Setúbal.

Com sua família encontra-se veraneando no Praia de Monte Gordo, o sr. Dr. Alfredo Teixeira de Azevedo, Conservador do Registo Civil na capital e nosso prezado assinante.

Com sua esposa sr.ª D. Maria da Graça Mil-Homens Barreiros Reis e seus filhos, encontra-se nesta cidade no gozo de férias, o sr. Eng. Silvicultor Júlio Eduardo Barreiros dos Reis.

Com sua esposa esteve nesta cidade, o sr. Luís de Freitas Raimundo, empregado comercial em Lisboa.

Com sua família encontra-se gozando as férias na sua Quinta de Santo António, nesta cidade, o sr. Comandante António Valeriano Gomes, residente em Lisboa.

Casamento

No passado dia 24 do corrente, na capela de Nossa Senhora da Saúde, celebrou-se o enlace matrimonial do sr. Joaquim Proffrio Pires Faleiro, natural de Tavira, agente técnico de farmácia, filho do sr. Alfredo Pires Faleiro, já falecido, e da sr.ª D. Maria José Pires Faleiro, com a sr.ª D. Maria Fernanda da Silva, filha do sr. José Silva e da sr.ª D. Maria Cândida Cavaco.

Apadrinharam o acto, por parte da noiva, as sr.ªs D. Donatília Cavaco Rosa e D. Maria Cândida Cavaco, e, por parte do noivo, o sr. Belmiro Mourato Marques, Industrial residente na Covilhão, o sr. António do Livramento Pires, comerciante, residente nesta cidade.

Os cônjuges fixaram a sua residência nesta cidade. — Na igreja de Nossa Senhora de Fátima, em Lisboa, celebrou-se no passado dia 27, o enlace matrimonial do sr. Liarte Cesário das Neves, comerciante, residente em Marrocos, com a sr.ª D. Maria Fernanda Rodrigues Sacramento, natural de Tavira.

Após a cerimónia os noivos seguiram em viagem de núpcias para o norte da País, devendo fixar a sua residência em Mazagão.

Aos noivos desejamos muitas felicidades.

Necrologia

José Solésio Padinha

Faleceu em Lisboa, onde há muito anos residia, o sr. José Solésio Padinha, comerciante de automóveis, natural de Tavira, de 71 anos de idade, casado com a sr.ª D. Olinda de Oliveira Gonçalves Padinha.

O extinto era irmão dos nossos prezados amigos srs. Tenente Francisco Solésio Padinha, vice-presidente da Câmara de Tavira, e Manuel Solésio Padinha, proprietário.

Os seus restos mortais chegaram a esta cidade num auto-fúnebre da Agência Magno, no passado dia 28 do corrente, pelas 17 horas, tendo-se realizado o funeral com grande acompanhamento.

A família enlutada endereçamos sentidos pêsames.

### Propriedade

Vende-se no sítio do Alvisquer, Conceição de Tavira, com casas de moradia e suas dependências, e diverso arvoredado. Vende-se toda ou a parte pertencente a Reinaldo Bento Palma — Hortas de Vila Real de St.º António.

Quem pretender dirija-se ao mesmo.

## LIVROS

### e Revistas

**História Ilustrada das Grandes Literaturas** — O interesse de dia para dia mais largo e sério que se vai manifestando pelas coisas da cultura, exige também uma sempre crescente oferta de materiais de estudo e informação, ou meramente de satisfação de curiosidade ou prazer estético.

É assim que iniciativas editoriais como a empreendida pelos «Estúdios Cor» ao lançar a sua «História Ilustrada das Grandes Literaturas» de antemão se pensa virem a ser bem aceites e estimadas pelo público ávido de contactar com expressões culturais de outras épocas e nacionalidades. Neste caso, outras razões se juntaram para tornar a edição particularmente interessante. Apontamos, entre elas, não só a bela e cuidada apresentação da obra profusamente ilustrada, como a exigente escolha dos originais de base, e a seriedade e cuidados postos na tradução e notas.

Exemplo do que referimos são os fascículos 35 e 36, que acabamos de receber, dedicados à Rússia, e que nos apresentam, numa esmerada tradução do crítico João Pedro de Andrade, a célebre obra de Ettore Lo Gatto «Storia Della Letteratura Russa».

Ettore Lo Gatto, um dos mais reputados estudiosos da cultura eslava, pretendeu nesta obra conciliar as exigências da escola de crítica estética com a tradicional tendência de crítica russa para estudar os problemas literários em função dos sociais. E, nesta sua tentativa (assim lhe chama o próprio autor), Lo Gatto ofereceu-nos a melhor prova da sua originalidade de exegeta, fundada sobre um conhecimento vastíssimo e profundo da crítica russa e também da estrangeira, desde os tempos mais recuados até aos dias de hoje.

Além deste mérito, já por si notável, a vastíssima documentação literária e iconográfica que o autor recolheu, na sua longa permanência na Rússia e em Praga, indica esta «Literatura Russa» como a mais completa e perfeita que até hoje conhecemos.

A obra vem ilustrada com belas e curiosas reproduções extratexto algumas delas a cores.

«Os Nossos Filhos» — Continuamos a receber com toda a regularidade esta excelente revista de puericultura, a única para os pais que se publica em Portugal, sob a inteligente direcção da sr.ª D. Maria Lúcia Silva Rosa.

«Os Descobrimientos Portugueses» — Acaba de sair o fascículo n.º 3 desta magnífica obra dirigida pelo escritor e historiador Dr. Jai-Cortesão.

Trata-se duma edição monumental profusamente ilustrada, maravilhosa síntese de um excelente trabalho realizado pelo autor.

Esta obra é digna de figurar nas mais exigentes bibliotecas pois trata-se de uma arrojada publicação editada pela Editora Arcádia, Ld.ª

«O Livro das Mil e Uma Noites» — Vai no 7.º fascículo a publicação que se tem efectuado com assinalável regularidade, de «O Livro das Mil e Uma Noites».

De uma craveira gráfica verdadeiramente impare reunindo um grupo de colaboradores literários e artísticos raramente conseguido entre nós, esta obra ficará, sem dúvida, como um êxito da Editorial Estúdios Cor e um marco distinto no meio editorial português. O fascículo agora publicado

## Madrinhas de Guerra

Pedem os furrteis abaixo designados, em serviço na Índia Portuguesa:

Rogério Luís Rodrigues, Manuel Martins Leal, Manuel José de Almeida, Graciano António Moraes, Arlindo Augusto Pires Bieodinho e António Pires Tomé Cordeiro.

Caixa Postal n.º 135 — Pangim - Goa, Índia Portuguesa.

## Rectificação

É já no próximo dia 5 de Setembro e não em 25 como por lapso veio anunciada, a partida de Tavira da grande excursão ao norte do País, organizada pelo sr. João da Conceição.

## MOTO

Marca «Matchless», 350 c. c. de cilindrada, vende-se barata.

Tratar com Jaime Mascarenhas, Casa do Povo — Santo Estêvão.

O «Povo Algarvio» vende-se em Lisboa, no Parque Mayer, na Tabacaria Jaime da Silva.

conta-nos a estranha e comovente «História de Canem, o escravo do amor», através da tradução do poeta José Gomes Ferreira, Júlio Pomar ilustrou.

Sobre o valor literário e humano da obra apraz-nos aqui transcrever uma opinião de André Glide: «Nas Mil e Uma Noites como na Bíblia, um mundo um povo inteiro se expõe e se revela... Contos encantadores! Exultamos, embriagamo-nos por todos os sentidos».

A «Cooperação» — Acaba de sair o n.º 26 da revista «A Cooperação», interessante órgão de cultura, informação e de actividades económicas.

O presente número de 48 páginas insere boa e variada colaboração distribuída por numerosas secções, nomeadamente, Indústria, Comércio, Agricultura, Ultramar, A Bandeira Branca, Desportos, Transportes e Turismo, Educação, Jornal, Filatelia, Agenda Crítica, Página Infantil, etc..

Entre as demais, a Revista possui uma página aberta aos leitores que desejarem exprimentar o jornalismo; para aqueles que têm consciência do seu valor intelectual; para aqueles que repartem com alguém o fruto da sua inteligência.

«A Cooperação» é uma revista que embora dedicada especialmente às actividades económicas e aos problemas da técnica, interessa a toda a gente, pela diversidade de assuntos que apresenta.

Durante um curto período de tempo, as pessoas que enviarem à redacção de «A Cooperação» (Rua Alves Torgo, n.º 13, Lisboa) quatro selos de um escudo indicando que são leitores do nosso jornal, receberão imediatamente sem mais encargos o último número daquela revista, e por ele poderão avaliar o interesse e a oportunidade dos seus artigos e reportagens.

Esta revista encontra-se à venda em Lisboa nas livrarias Bertrand e Portugal.

## CARDOSO - Cabelleireiro

A Casa que emprega sempre nos seus trabalhos produtos e aparelhagens de qualidade, apresenta o último progresso na permanente.

### Instituto de Beleza Cardoso

TELEF. 180

Rua da Liberdade, 18-1.º — TAVIRA



Permanente Neutra e Permanente Frio

## J. A. PACHECO TAVIRA

Fábricas de moagem de farinha espoada e ramas

### PANIFICAÇÃO MECÂNICA

Uma maquinaria completa aliada a um escrupuloso fabrico fazem com que os produtos das fábricas

## J. A. PACHECO

tenham a consagração do público que os consome.

TELEFONE 13

APARTADO 13

Continuação da 1.ª página

aquelles que num momento de desfalecimento, erram? Estará a respeitável e já idosa sr.ª Joaquina do Ó, predestinada a que lhe paguem tudo quanto lhe desaparece, depois de decorridos tantos anos, que já ela nem se lembra dos casos? Não se sabe!

Não compete a nós desvendá-lo, nem conseguirmos! Contudo, o caso aconteceu. Vamos contá-lo, tal e qual como contaríamos uma história: «Há já muitos anos, ela própria não o sabe precisar, a sr.ª Joaquina do Ó, ao abrir a porta do galinheiro, onde vegetavam e engordavam várias aves brancas, pretas e serapintadas, sobre o olhar autoritário dum vaidoso galo de penas brilhantes multicores, deu por falta duma galinha.

Jogou uma mão cheia de milho, na esperança de a ver surgir por entre as outras e correr como todas para o alimento, mas nada!

«Ora essa. Onde estaria metida a sua galinha?»

Procurou por todo o quintal. Naquela terra de pescadores, a Fuseta, muitas são as casas que têm um pequeno quintal, onde um rudimentar galinheiro, feito de tábuas de caixote e rede de arame ou de pesca, se encosta à sua parede mais sombrosa.

Nele se criam à vontade alguns animais que servem para abastecer de carne a dispensa, mormente coelhos ou galináceos.

Foi precisamente dum quintal como esses e dum galinheiro idêntico ao descrito, que desapareceu a bela poedeira da sr.ª Joaquina.

«Ainda se fosse outra. Mas logo aquela, que era tão grande e gordinha!...»

Pressagiavam-lhe uma vida descuidada e alegre até ao dia em que fosse metida dentro dum enorme caldeirão, com os tempêros necessários. Tinha um grande futuro!...

A dona, sem saber já onde procurar, perguntou aos vizinhos, aos conhecidos, se por ventura não teriam visto a sua linda galinha preta. Trabalho baldado. Ninguém havia visto sequer uma das suas penas cor de carvão.

A sr.ª Joaquina encolheu os ombros resignada.

«Desapareceu. Que se há-de fazer? Ter paciência!...»

E a vida retomou o seu ritmo desenfreado.

No galinheiro, o galo estúpido e altivo, continuou a cantar com voz esganiçada, pondo à prova a bela garganta que dentro em breve seria atravessada por um comprido facalhão. As concubinas do seu «harem», faziam coro, por consideração e mesmo assim em surdina.

Nunca mais se falou da galinha preta da sr.ª Joaquina, nem isso era assunto para durar eternamente. Ninguém mais ligou ao caso e a história da gorda ave foi olvidada.

Os anos correram como loucos.

A dona da alimária envelheceu, mudou de residência e comeu o resto das galinhas.

O mundo estava diferente. Inventara-se a televisão, as bombas atómicas e vertiginosamente subira no espaço o «Sputnik». A humanidade já não se preocupava com bagatelas. Sonhava-se agora com descobertas fantásticas e com planetas maravilhosos em galáxias desconhecidas. A vida era utópica!...

No entanto, longe de todos esses sonhos e ideias forjadas por cérebros, mórídos uns, fortes outros; naquele cantinho perdido junto ao mar cujas ondas vão beijar de mansinho a areia da praia; naquela Fuseta branquinha que não foi ainda cantada por poetas, alguém julgou ser seu dever resgatar uma dívida contraída longos anos antes!

Achou que acabara de soar a hora. E pagou!...

Por debaixo da porta da casa, onde por ora habita a já cansada sr.ª Joaquina do Ó, foi metido um envelope que fez gemer a velhota, quando se curvou para apanhá-lo.

Continha um pedaço de papel e uma nota de vinte escudos. No papel, podem ainda ler-se hoje estas palavras traçadas em caracteres mal alinhavados: — «Este dinheiro é para pagar uma galinha que foi tirada do seu quintal, quando o meu filho se encontrava doente. Obrigada.»

E é tudo!...

### Visite Paris

Aproveite a sua ida à Exposição Universal de Bruxelas para visitar a bela capital da França. Os Caminhos de Ferro vendem bilhetes a preços reduzidos a quem permaneça em França mais de 5 dias. Peça informações ao Serviço Comercial e do Tráfego, estação de Santa Apolónia — Lisboa.

## Rui de Mascarenhas

### EM TAVIRA

Conforme noticiámos, actua hoje no Parque Municipal o grande cantor da rádio e televisão Rui de Mascarenhas, e ainda Mari Melita, cançonetista e Mimi Muñoz, artista do nosso teatro.



Mimi Muñoz

O dancing será abrihantado pela excelente Orquestra Euterpe, com o seu vocalista Alvaro Primitivo.

Mais uma festa levada a efeito pela Banda de Tavira, que procura, assim, angariar fundos para a sua manutenção, proporcionando ao mesmo tempo agradáveis momentos.

### Arrenda-se

A propriedade do Patariño, no sítio de Santa Margarida de Tavira.

Tratar com o seu proprietário João Gonçalves de Campos em Tavira.

### Arrenda-se

Propriedade com 30 hectares, uma grande parte regada com abundante água de noras com 2 motores, bomba e 2 engenhos.

Tem amendoeiras, oliveiras, alfarrobeiras, figueiras, cidrinos, nespereiras e diversas outras árvores hortícolas.

Dirigir ao Grémio da Lavoura de Moncarapacho.

### Arrenda-se

Por dois anos, a propriedade que foi de Manuel Gil Carneira, denominada «Fazenda da Barrada», no sítio da Laranjeira, em Santa Rita.

Dirigir propostas em carta fechada até 15 de Setembro, a Faustino de Sousa Oliva — Vila Nova de Cacela.

As propostas, são aceites reservando-se o direito de entrega, são abertas pelas 13 horas do dia 15 de Setembro, na estação dos C. T. T. de Vila Nova de Cacela.

### VENDE-SE

Uma courela de terra no sítio de Vale Caranguejo, que confronta com a Estrada Nacional.

Quem pretender dirija-se a António dos Santos Leitão — Vila Nova de Cacela ou na estação dos C. T. T. da mesma localidade.

### Aéro-Motor

Vende-se, completo e a funcionar.

Está instalado na propriedade da Campina, na Luz de Tavira, de Custódio Pires Soares.

Ver e tratar com o seu proprietário, na Rua do Poeta Emiliano da Costa, em Tavira.



## Pela Cidade

### Cine-Esplanada — Espectáculos da semana:

Segunda-feira, para maiores de 12 anos, apresenta um grandioso conjunto de variedades com Tristão da Silva e outros artistas da rádio e da televisão.

Quinta-feira, para maiores de 12 anos, uma epopeia arrebatadora plena de acção e heroísmo, *Flechas de Odio*, com os artistas Stephen Mac Nally, Julia Adams e Hugh Marlowe. Em complemento, o mais cómico filme do maior cómico dos últimos tempos, *Tóto o Homem dos Sete Ofícios*, com Titina de Filippo, Silvana Jachino e Franco Coop.

Sábado, para maiores de 12 anos, uma reposição sensacional. *Fado*, História duma cantadeira, um filme português que todos desejarão voltar a ver, com Amália Rodrigues, Virgílio Teixeira, António Silva, Vasco Santana e outros.

**Farmácia de serviço**—Está de serviço urgente, durante a presente semana, a Farmácia Franco.

### Transferência

Por ter sido transferido, a seu pedido, para Lagos, esteve na nossa Redacção a apresentar cumprimentos de despedida, o sr. Alferes José Herme-negildo Duarte Fragoso, nosso prezado assinante, que há tempo, com muita competência e zelo, comandou a Secção da Guarda Fiscal nesta cidade.

Agradecemos a gentileza e desejamos ao sr. Alferes Duarte Fragoso muitas felicidades no desempenho das suas novas funções.

### Vende-se ou trespassa-se

Um prédio no Largo de São Brás, em Tavira, com os n.ºs 28 e 29, com taberna e três grandes compartimentos no rés-do-chão, quintal, ramadas e habitação no 1.º andar, com 5 grandes compartimentos. Tratar no referido prédio.

## Incêndio

No passado dia 25 do corrente, cerca das 13,30 horas, manifestou-se um incêndio num prédio existente numa propriedade do sr. Virgílio do Carmo Ferro, no sítio do Calvário.

A Corporação de Bombeiros Municipais acorreu prontamente, tendo evitado não só a propagação do fogo, o que causaria sérios prejuízos, como conseguiu debelar completamente o incêndio.

Graças à nova técnica dos bombeiros e ao excelente material de que hoje dispõe a corporação, é possível atacar, com protidão e eficácia, qualquer incêndio.

Ainda em referência a este sinistro, chamamos a atenção dos nossos leitores para o anúncio de agradecimento que o sr. Virgílio Ferro faz publicar neste número do nosso jornal, o que comprova bem o excelente serviço prestado pelos bombeiros de Tavira, com o que muito nos congratulamos.

### Agradecimento

aos Bombeiros Municipais de Tavira

Virgílio do Carmo Ferro, por motivo do incêndio que se manifestou na sua propriedade do Rosal, no passado dia 25, pelas 13,30 horas, vem, muito gostosamente, patentear o seu reconhecimento ao Corpo de Bombeiros Municipais de Tavira, pela forma rápida e eficiente como atacaram o referido incêndio, demonstrando conhecimentos técnicos de certa valia e a par da utilização do magnífico material o que teve como consequência o facto de se evitarem maiores danos.

Ao seu ilustre Comandante, sr. José Filipe Ribeiro, as felicitações e os agradecimentos mais sinceros.

### Vende-se

Prédio grande com chave na mão, excelente vista cidade e mar na Rua Alvares Botelho 34 a 42 r/c, 1.º andar, toda reparada, 18 divisões, 2 quartos banho, armazém anexo e outras depências, quintal grande com nora, engenho e tanque. Nesta redacção se informa.

## Câmara Municipal do Concelho de Tavira

# ANÚNCIO

FAZ-SE PÚBLICO que, no dia 23 de Setembro de 1958, pelas 16 horas, na sala das reuniões da Câmara Municipal e perante a mesma, se procederá ao concurso público para a arrematação da empreitada da obra de:

Pavimentação de Arruamentos, em Tavira — 2.ª fase  
Base de licitação . . . . . 88.205\$00

Para ser admitido ao concurso é necessário apresentar documento comprovativo de ter feito na Caixa Geral de Depósitos, Crédito e Previdência, suas filiais, agências ou delegações, o depósito provisório de 2.205\$20, à ordem do Presidente da Câmara Municipal.

As propostas acompanhadas dos documentos devidos são enviados pelo correio, em carta registada e lacrada, dirigidas ao Presidente da Câmara Municipal de Tavira, de modo a serem recebidas até à véspera do dia do concurso.

O programa do concurso, caderno de encargos e projecto, estão patentes na secretaria da Câmara Municipal todos os dias úteis dentro das horas de expediente.

Tavira, 26 de Agosto de 1958

O Presidente da Câmara Municipal,  
**Jorge Ribeiro**  
Cap.

**TRESPASSA-SE**

Café, bem situado, podendo servir para qualquer outro ramo de negócio.  
Informa esta Redacção.

**Externato Nossa Senhora das Mercês**

**TAVIRA**

**SEXO MASCULINO**

(Alvará n.º 1196)

**Ensino Primário (1.ª, 2.ª, 3.ª e 4.ª classes)**

**Admissão aos Liceus**

**Eusino Liceal (1.º e 2.º ciclos)**

Recebem-se inscrições até 12 de Setembro; depois dessa data as matrículas estão sujeitas a multa.

A Directora e Proprietária

**Mariete Mercês de Oliveira Bomba**  
(Licenciada em filologia Germânica)